New Nouveau
Brunswick

Lotteries
Commission
of New Brunswick

Commission
des loteries
du Nouveau-Brunswick

Annual Report

Rapport annuel

1990-1991

CNB 91058

1990-91 Annual Report

Published by:
Lotteries Commission of New Brunswick
Province of New Brunswick
P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
Canada

February 1992

Design Management:
Communications New Brunswick

Typesetting:
Queen's Printer for New Brunswick

Printing and Binding:
Printing Services, Supply and Services

ISBN 1-55048-571-7

ISSN 0709-3586

Printed in New Brunswick

Rapport annuel 1990-91

Publié par:
Commission des loteries du Nouveau-Brunswick
Province du Nouveau-Brunswick
Case postale 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1
Canada

Février 1992

Services de design:
Communications Nouveau-Brunswick

Photocomposition:
Imprimeur de la Reine pour le Nouveau-Brunswick

Imprimerie et reliure:
Services d'imprimerie, Approvisionnement et Services

ISBN 1-55048-571-7

ISSN 0709-3586

Imprimé au Nouveau-Brunswick

Think Recycling! Pensez à recycler!

New Nouveau
Brunswick

Lotteries
Commission
of New Brunswick

Commission
des loteries
du Nouveau-Brunswick

**Annual
Report**

**Rapport
annuel**

1990-1991

92-04947/

The Honourable Allan E. Maher
Minister of Finance
Province of New Brunswick

We are pleased to submit to you the fifteenth Annual Report of the Lotteries Commission of New Brunswick for the Fiscal year ended March 31, 1991.

Ian D. MacBain
Commissioner

E. L. MacKinnon
Commissioner

L'honorable Allan E. Maher
Ministre des Finances
Province du Nouveau-Brunswick

Nous avons l'honneur de vous présenter le quinzième rapport annuel de la Commission des loteries du Nouveau-Brunswick, pour l'exercice se terminant le 31 mars 1991.

Ian D. MacBain,
Commissaire

E. L. MacKinnon,
Commissaire

The Lotteries Commission of New Brunswick

The Commission has two broad areas of responsibility. It develops Provincial lottery policy and represents Provincial interests in the lottery field, particularly as it relates to government operated lotteries. The Commission is also responsible for the administration of the licensing system for all privately operated gaming activities such as raffles and bingos.

The New Brunswick government does not directly operate lotteries but is a shareholder in the Atlantic Lottery Corporation (A.L.C.) and in the Interprovincial Lottery Corporation (I.L.C.). The Atlantic Lottery Corporation is a jointly owned corporation of the four Atlantic Provinces. In 1990-91 it offered video gaming, breakopen products and the regional ticket games; "Pik 4", "Auto Plus", "TAG", "Atlantic Choice" and the $1 and $2 "Instant Games" in the New Brunswick market. The A.L.C. also handles and markets the products of the Interprovincial Lottery Corporation. The I. L. C. is a corporation jointly owned by the ten Canadian Provinces. In 1990-91, its products were; "The Provincial", "Lotto 6/49", "Special Edition" and "Celebration '91" - all nationwide lottery games.

Two Commissioners represented the Province on the Board of Directors of the Atlantic Lottery Corporation. One Commissioner represented the Province on the board of Directors of the Interprovincial Lottery Corporation.

It was also the second year in which Breakopen types of tickets were made available for sale by charitable/non-profit groups.

La commission des loteries du Nouveau-Brunswick

La Commission assume essentiellement deux fonctions. D'une part, elle définit la ligne de conduite de la province en ce qui concerne les loteries et représente les intérêts de cette dernière en la matière, surtout en ce qui a trait aux loteries exploitées par l'État. D'autre part, la Commission est chargée de la réglementation de tous les jeux de hasard privés, comme les bingos et les tombolas.

La province du Nouveau-Brunswick n'exploite pas de loteries, mais elle est actionnaire de la Société des loteries de l'Atlantique Inc. (SLA) et de la Société des loteries interprovinciales (SLI). La Société des loteries de l'Atlantique Inc. est une société qui appartient conjointement aux quatre provinces de l'Atlantique. En 1990-1991, elle offrait, au Nouveau-Brunswick, les jeux régionaux suivants : Pik-4, Auto-plus, TAG, Choix Atlantique, et les jeux instantanés à 1 $ et 2 $, ainsi que les billets à languette et la loterie vidéo. De plus, elle s'occupe des jeux de la Société des loteries interprovinciales et en assure la commercialisation. Cette dernière est une société qui appartient conjointement aux dix provinces. En 1990-1991, la SLI a exploité les jeux suivants à l'échelle nationale : Provincial, Lotto 6/49, Édition spéciale et Célébration 91.

Deux commissaires ont représenté la province au conseil d'administration de la Société des loteries de l'Atlantique Inc. et un commissaire, au conseil d'administration de la Société des loteries interprovinciales.

Cette année était également la deuxième année d'existence d'un programme de billets à languette qui a été mis sur pied pour aider les organismes de charité et sans but lucratif à recueillir des fonds.

Overview 1990-91

Lotto "6/49" continued to be New Brunswick's most popular lottery game at 46.3% of sales. Other lotto type games accounted for 8.7% of sales. The "passive" games "Auto Plus", "Special Edition", "Celebration '91" and the "Provincial" accounted for 6.2% of sales while Instant games accounted for 26.5%. Video lottery sales stood at 12.3%.

The Commission issued a total of 1508 licenses and permits in 1990-91, an increase of 17.3% over the previous year. The total amount of money spent on licensed gaming in the same year was $55.1 million, an increase of 16.2% over the previous year.

Licensing regulations govern the licensing of all bingos, raffles, etc., in the Province. They are designed, in part, to ensure that the money raised from these sources is used for community non-profit benefit and to ensure that the public is treated honestly and fairly. The *Criminal Code of Canada* requires that such activities be licensed by the Province.

The license fee of ten dollars per license yielded $11,730. The fee associated with the distribution of Breakopen tickets yielded $71,409.

Revue de 1990-1991

Cette année encore, Lotto 6/49 a été la loterie la plus populaire au Nouveau-Brunswick, représentant 46,3 p. 100 du total des ventes, tandis que les autres jeux de hasard de type «loto» totalisent 8,7 p. 100. Les jeux «passifs» Autoplus, Édition spéciale, Célébration 91 et Provincial représentent 6,2 p. 100 des ventes. Quant aux jeux instantanés et à la loterie vidéo, ils représentent respectivement 26,5 p. 100 et 12,3 p. 100 des ventes.

En 1990-1991, la Commission a délivré 1 508 licences et permis, ce qui représente une augmentation de 17,3 p. 100 comparativement à l'année précédente. Cette année, les jeux autorisés ont généré 55,1 millions de dollars, ce qui représente une augmentation de 16,2 p. 100 par rapport à l'année précédente.

Les règlements régissant les bingos, les tombolas et autres jeux de hasard s'appliquent dans toute la province. Ils visent principalement à assurer que les fonds provenant de telles sources sont utilisés à des fins de bienfaisance communautaire et que le public est traité de manière honnête et équitable. Le *Code criminel du Canada* exige que des licences et des permis soient délivrés par la province pour ce genre d'activités.

Les licences, obtenues moyennant un droit de 10 $ chacune, ont rapporté 11 730 $. Les droits liés à la distribution des billets à languette ont totalisé 71 409 $.

Financial Results

The profit share that the Commission receives from the Atlantic Lottery Corporation is directly proportional to lottery sales in the Province. Most of these revenues were treated like other revenues to the Province by being immediately credited to the Consolidated Revenue fund. Video lottery earnings, however, are deposited in a special Environmental Trust Fund. As well, earnings from two separate Instant types of games are earmarked for a trust fund in support of the Arts and a trust fund in support of Sport. In 1990-91 the Environmental Trust Fund received $2,733,400 while the Arts and Sport Trust Funds received a combined total of $382,000.

New Brunswick's share of the 1990-91 net profit of the Atlantic Lottery Corporation was $21,819,000. This was an increase 9.0% over the previous year. New Brunswick earned 29.6% of Atlantic Lottery Corporation profits.

Total A.L.C. lottery sales in New Brunswick in 1990-91 were $77.6 million. Video lottery accounted for 12.3% of the total while the "Provincial" game accounted for, 2.3%; "Auto Plus", 3.2%; "Atlantic Choice", 2.5%; "TAG" 4.7%; "Lotto 6/49", 46.3%; "Pik 4", 1.5%; "Breakopen ticket" games, 7.5%; the "$20" game, 0.7%; and the "Instant $1 and $2" games, 14.4% and 4.6%.

Résultats financiers

La part des bénéfices que la Commission reçoit de la Société des loteries de l'Atlantique Inc. est directement proportionnelle aux ventes réalisées par les différentes loteries de province. La plus grande partie de ces rentrées de fonds a été versée immédiatement au Fonds consolidé, comme toutes les autres recettes de la province. Les recettes provenant de la loterie vidéo sont quant à elles déposées dans un Fonds en fiducie spécial pour l'avancement de l'Environnement. De plus, les recettes provenant de deux différents jeux instantanés sont affectées au Fonds en fiducie pour l'avancement des Arts et au Fonds en fiducie pour l'avancement du Sport. Le montant réel versé à ces deux fonds en fiducie en 1990-1991 est de 382 000 $, tandis que le Fonds en fiducie pour l'avancement de l'environnement a reçu 2 733 400 $.

En 1990-1991, le Nouveau-Brunswick a touché 21 819 000 $, ou 29,6 p. 100 des bénéfices nets de la Société des loteries de l'Atlantique Inc., ce qui représente une augmentation de 9,0 p. 100 par rapport à l'année précédente.

En 1990-1991, les ventes de billets réalisées au Nouveau-Brunswick ont généré au total 77,6 millions de dollars; 12,3 p. 100 de cette somme proviennent de la loterie vidéo; 2,3 p. 100, du jeu Provincial; 3,2 p. 100, du jeu Auto-Plus; 2,5 p. 100 de Choix Atlantique; 4,7 p. 100, de TAG; 46,3 p. 100, de Lotto 6/49; 1,5 p. 100, de Pik-4; 7,5 p. 100, des billets à languette; 0,7 p. 100, du jeu à 20 $; 14,4 p. 100 et 4,6 p. 100, des jeux instantanés à 1 $ et à 2 $ respectivement.

Financial Statements
31 March 1991

To the Members of the
Lotteries Commission of New Brunswick

I have audited the balance sheet of the Lotteries Commission of New Brunswick as at 31 March 1991 and the statement of income and statement of transactions with the Province of New Brunswick for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Commission's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Commission as at 31 March 1991 and the results of its operations for the year then ended in accordance with the accounting policies set out in Note 1 to the financial statements.

J. S. Astle, F.C.A.
Auditor General

Fredericton, N. B.
28 August 1991

États financiers
31 mars 1991

Aux membres de la
Commission des loteries du Nouveau-Brunswick,

J'ai vérifié le bilan de la Commission des loteries du Nouveau-Brunswick au 31 mars 1991 et l'état des résultats et l'état des transactions avec la province du Nouveau-Brunswick pour l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Commission. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Commission au 31 mars 1991 ainsi que les résultats de ses activités pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées à la note 1 aux états financiers.

Le vérificateur général,

J.S. Astle, f.c.a.

Fredericton (N.-B.)
le 28 août 1991

Balance Sheet
31 March 1991

	1991	1990
Assets		
Current assets		
Due from Atlantic Lottery Corporation Inc. and Jeux Maritimes Inc.	$2,528,540	$1,388,572
Other assets		
Funds held by Atlantic Lottery Corporation Inc. re: acquisition of fixed assets	388,994	327,721
Investment in share capital of Atlantic Lottery Corporation Inc.	100	100
Investment in share capital of Inter-Provincial Lottery Corporation	1	1
	389,095	327,822
	$2,917,635	$1,716,394
Liabilities and Contributed Surplus		
Current liabilities		
Due to Province of New Brunswick	$2,528,540	$1,388,572
Long-term liabilities		
Due to Province of New Brunswick	388,994	327,721
Contributed surplus (Note 2)	101	101
	$2,917,635	$1,716,394

Approved by the Commission

Robert W Kelly ..... Member

..... Member

Bilan
au 31 mars 1991

	1991	1990
Actif		
Actif à court terme		
À recevoir de la Société des loteries de l'Atlantique Inc. et Jeux Maritimes Inc.	2 528 540 $	1 388 572 $
Autres éléments d'actif		
Fonds détenus par la Société des loteries de l'Atlantique Inc. pour l'acquisition d'immobilisations	388 994	327 721
Titres de participation au capital social de la Société des loteries de l'Atlantique Inc.	100	100
Titres de participation au capital social de la Société des loteries interprovinciales	1	1
	389 095	327 822
	2 917 635 $	1 716 394 $
Passif et surplus d'apport		
Passif à court terme		
Somme due à la province du Nouveau-Brunswick	2 528 540 $	1 388 572 $
Passif à long terme		
Somme due à la province du Nouveau-Brunswick	388 994	327 721
Surplus d'apport (note 2)	101	101
	2 917 635 $	1 716 394 $

Approuvé par la commission

Robert W. Kelly ....., membre

Eleanor Kinnear ....., membre

Statement of Income
for the year ended 31 March 1991

	1991	1990
Income		
Share of net profit of Atlantic Lottery Corporation Inc.	$21,819,232	$20,018,823
Jeux Maritimes Inc.	71,407	49,250
	$21,890,639	$20,068,073

Statement of Transactions with the Province of New Brunswick
for the year ended 31 March 1991

	1991	1990
Current liability		
Balance, beginning of year	$ 1,388,572	$ 1,729,435
Income for the year	21,890,639	20,068,073
Decrease (increase) in long-term liability in the year	(61,273)	8,962
Funds available to Province of New Brunswick	23,217,938	21,806,470
Less remittances during the year	20,689,398	20,417,898
Balance, end of year	$ 2,528,540	$ 1,388,572
Long-term liability		
Balance, beginning of year	327,721	336,683
Increase (decrease) in long-term liability in the year	61,273	(8,962)
Balance, end of year	$ 388,994	$ 327,721

État des résultats pour l'exercice terminé le 31 mars 1991

	1991	1990
Recettes		
Part des bénéfices nets de la Société des loteries de l'Atlantique Inc.	21 819 232 $	20 018 823 $
Jeux Maritimes Inc.	71 407	49 250
	21 890 639 $	20 068 073 $

État des transactions avec la province du Nouveau-Brunswick pour l'exercice terminé le 31 mars 1991

	1991	1990
Passif à court terme		
Solde au début de l'exercice	1 388 572 $	1 729 435 $
Recettes pour l'exercice	21 890 639	20 068 073
Diminution (augmentation) du passif à long terme pendant l'exercice	(61 273)	8 962
Fonds à la disposition de la province du Nouveau-Brunswick	23 217 938	21 806 470
Moins les paiements effectués au cours de l'exercice	20 689 398	20 417 898
Solde à la fin de l'exercice	2 528 540 $	1 388 572 $
Passif à long terme		
Solde au début de l'exercice	327 721 $	336 683 $
Augmentation (diminution) du passif à long terme pendant l'exercice	61 273	(8 962)
Solde à la fin de l'exercice	388 994 $	327 721 $

Notes to Financial Statements 31 March 1991

1. **Summary of significant accounting policies**

a) **Accrual basis**

The financial statements are prepared using the accrual basis of accounting whereby revenues and expenditures are allocated to the year in which they are earned or incurred irrespective of the date on which the related cash transactions are effected.

b) **Investments**

The New Brunswick government operates no lotteries but the Province is a shareholder in Atlantic Lottery Corporation Inc. and in the Interprovincial Lottery Corporation. Atlantic Lottery Corporation Inc. is a jointly-owned corporation of the four Atlantic provinces and is responsible to develop, organize, undertake, conduct and manage lotteries in Atlantic Canada. Atlantic Lottery Corporation Inc. also markets and handles regionally the products of the Interprovincial Lottery Corporation. The Interprovincial Lottery Corporation is a corporation jointly owned by the ten Canadian provinces.

The investments in Atlantic Lottery Corporation Inc. and Interprovincial Lottery Corporation are carried at cost. Net profits of these corporations are distributed annually to the shareholders.

2. **Contributed surplus**

This amount represents funds paid by the Province of New Brunswick on behalf of the Lotteries Commission of New Brunswick to Atlantic Lottery Corporation Inc. and the Interprovincial Lottery Corporation in exchange for share capital.

3. **Lottery licenses**

The Province of New Brunswick requires that charitable/non-profit groups pay a small fee for their licenses for gaming activities such as bingo, raffles etc. For the year ended 31 March 1991, these fees amounted to $11,730 (1990 $9,674). This amount is not shown on these financial statements since it is paid directly to the Province of New Brunswick.

Notes afférentes aux états financiers au 31 mars 1991

1. **Résumé des principales conventions comptables**

a) **Comptabilité d'exercice**

Les états financiers sont préparés conformément à la méthode de comptabilité d'exercice en vertu de laquelle les recettes et les dépenses sont imputées à l'exercice où les recettes sont produites et les dépenses engagées, sans considération du moment où les opérations de trésorerie sont effectuées.

b) **Placements**

La province du Nouveau-Brunswick n'exploite pas de loteries, mais elle est actionnaire de la Société des loteries de l'Atlantique Inc. et de la Société des loteries interprovinciales. La Société des loteries de l'Atlantique Inc. est une société qui appartient conjointement aux quatre provinces de l'Atlantique et est chargée d'élaborer, d'organiser, d'entreprendre, de mener et de gérer les loteries dans les provinces de l'Atlantique. De plus, elle s'occupe et assure la commercialisation, au niveau régional, des jeux de la Société des loteries interprovinciales. Cette dernière est une société qui appartient conjointement aux dix provinces du Canada.

Les placements dans la Société des loteries de l'Atlantique Inc. et la Société des loteries interprovinciales sont comptabilisés au coût. Les bénéfices nets de ces sociétés sont répartis annuellement entre les actionnaires.

2. **Surplus d'apport**

Ce montant représente les sommes que verse la province du Nouveau-Brunswick, au nom de la Commission des loteries du Nouveau-Brunswick, à la Société des loteries de l'Atlantique Inc. et à la Société des loteries interprovinciales, en échange de capital social.

3. **Licences de loteries**

La province du Nouveau-Brunswick exige, de la part des organismes de charité et sans but lucratif, un honoraire pour les licences relatives aux jeux de hasard comme les bingos, les tombolas, etc. Au cours de cet exercice ces honoraires s'élevaient à 11 730 $ (1990 - 9 674 $). Toutefois, ces honoraires ne figurent pas aux états financiers de la Commission, car ils sont versés directement à la province.